

中华传统
节日诗歌
选

张晓华
主编

清明节

叶瑞昕
叶桂福◎编著



知识出版社

中华传统节日诗歌选

主编◎张晓华

清明节



叶瑞昕
叶桂福
编著

知识出版社

图书在版编目(CIP)数据

清明节 / 叶瑞昕, 叶桂福编著. —北京: 知识出版社,
2009.1

(中华传统节日诗歌选 / 张晓华主编)

ISBN 978-7-5015-5554-3

I. 清… II. ①叶…②叶… III. 古典诗歌—作品集—中国
IV. I222

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第206312号

策划人: 雨莲 银星

责任编辑: 李玉莲

责任印制: 魏婷

封面设计: 巴蜀阳光

知识出版社出版发行

北京阜成门北大街17号 邮政编码: 100037

电话: 010-88390694

<http://www.ecph.com.cn>

北京水长流文化发展有限公司制作

北京佳信达艺术印刷有限公司印刷

新华书店经销

开本: 787毫米×1092毫米 1/16

印张: 7 字数: 50千字 图数: 50幅

2009年1月第1版 2009年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5015-5554-3

定价: 18.00元

本书如有印装质量问题, 可与出版社联系调换。

序

由春节、元宵节、清明节、端午节、七夕节、中秋节、重阳节等组成的中国传统节日体系，宛如一幅多姿多彩的历史文化长卷，令人陶醉。作为将中华民族紧紧联系在一起的精神命脉，传统节日是炎黄子孙心中永远不能忘怀的文化符号，它们表达着人们对美好理想、智慧与伦理道德的向往与追求。

“一元复始，万象更新”。中国传统节日的开篇是以“阖家团圆”、“辞旧迎新”为主题的春节。它是全世界华人心中最隆重的节日，也是持续时间最长、内容和仪式最多、节奏感最强的节日。回家过年，是华人几千年根深蒂固的情结，是他们心中永远的期盼。除夕之夜，全家老少，团聚一堂，回忆过去，展望未来，相互祝福，在爆竹声中，迎来新的一年。

元宵节，一个朦胧又透亮、通俗又诗意的节日。“一年明月打头圆”。在新年的第一个月圆之夜，天上的明月与人间的灯火交织成“火树银花不夜天”的奇景。“欢乐无穷已，歌舞达明晨”。人们吃元宵、赏花灯、猜灯谜、耍龙灯、舞金狮、踩高跷、跑旱船、唱秧歌，放怀适意于“正月十五闹元宵”的狂欢。

清明节，一个庄重而忧伤的祭祀的日子。清明到，儿尽孝。人们在这一天，祭祀先人，追贤思孝，认祖归宗。在祭奠追思中，更多地领悟对亲人、对长辈的亲情与义务，增强对家庭的认同感，这是一种伦理道德文化的体现。同时，这一天也是播种希望的日子。在大地复苏、万象更新的时节，扫墓踏青，亲近自然、慎终追远，从中体会生命的宝贵，生活的美好。

端午节，一个最具有文化内涵与活力的节日。“楚人悲屈原，千载意未歇”。由于全民族的共识，屈原强烈的爱国主义情怀，得以传承千年不衰。粽子是其节日的象征物，而龙舟竞渡则是其最具活力的体现。“龙舟千载，楚水湘江”也可视为全民族体育运动和体育精神的缩影。

七夕节，一个象征着美好爱情的节日。牛郎织女七夕鹊桥相会，这一传诵千年的爱情佳话，是对中华民族的爱情理念的最完美的诠释。“迢迢牵牛星，皎皎河汉女”赞美的是不看门第出身，不重金钱权利，没有朝朝暮暮，只有忠贞不渝的爱情观。“银河秋期万古同”传递的是我们民族所信奉的地久天长的爱情理想。

“月到中秋分外明”。中秋之夜是一年中迷人的夜晚。而“天上一轮才捧出，地上万姓仰头看”是传承了数千年的天人之间的约定。天上明月，人间情怀。人们由天上的月圆联想到人事的团圆，有多少人如李白在中秋之夜“举

杯邀明月”；又有多少人如苏轼在中秋月圆之时追问“明月几时有？”而“露从今夜白，月是故乡明”、“海上生明月，天涯共此时”、“但愿人长久，千里共婵娟”等诗句，又将中秋望月的意境提升得更加委婉动人，更加豪放浪漫，更加乐观旷达。中秋团圆，家国和谐，成为中华民族特有的文化价值理念。

重阳节，正是秋高气爽之时。人们登高望远，祈求生命长久，祈求人生境界步步高升。“九日重阳节，开门见菊花”，让中国人达观与自信的民族性情在“采菊东篱下，悠然见南山”的闲适意境中尽情释放。而“把酒赏菊倍思亲”，又将永驻心间的对血浓于水的亲人的怀念表达得淋漓尽致。现在，政府已将九月九日定为老人节，或叫敬老节。作为人类情感的共同需要，我们又有了一个专门的日子表达对老人的敬意，以展示中华民族的传统美德。

自孔子所崇尚的上古三代至今，几十个世纪已然过去，民族文化的血脉与真情通过节日这一形式得以永存。而在传统节日这幅壮丽丰饶的长卷上，又有古往今来无数文人雅士、诗人墨客，留下了无以数计的诗词歌赋。这些脍炙人口的节日诗歌，将人世间的悲欢离合和喜怒哀乐、美好期盼和吉祥祝愿，提炼成万古不衰的节日之魂，让我们在享受节日的欢愉时又有了更美好、更高雅的表达方式。

如今，中国传统节日已跨越时空，从远古走向了现代，走进了21世纪。传统节日获得了新的意义：国家以法定假日的形式重新将其固化，使人们能够在特定的日子里，真正地放松身心，从容地去体味这古老而又年轻的“中国节”的真意。

21世纪的世界已经或正在进入东西方传统节日文化兼容并包的时期。西方的圣诞节、情人节、感恩节、愚人节等传入中国，而中国的春节、元宵节、端午节、中秋节等也走向了海外。作为一种发展趋势，各民族的文化包括节日文化，正在相互交流与借鉴中，实现古代文明与现代文明、西方文明与东方文明的对接。因此，浓墨重彩地宣传中国的传统节日所蕴含的智慧与文化愈显重要。这种宣传除了对传统节日中民俗技艺的传习，在吟诵纪念传统节日的古典诗歌中提高全民族的人文素养也是应有之举。

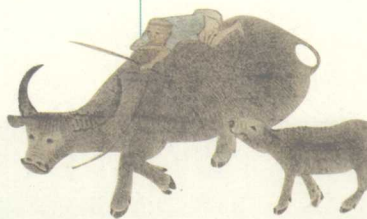
中国是一个诗的国度，歌咏节日的诗歌异常丰富。为了更好地传承传统节日文化，开展节日吟诵古典诗词活动，在中国大百科全书出版社总编辑徐惟诚同志的建议和策划下，我们编写了《中华传统节日诗歌选》丛书，由中国大百科全书出版社的副牌知识出版社出版。在该社首席编辑雨莲的精心设计下，本丛书通过那些吟咏节日的诗歌及与之相得益彰的古典绘画，以现代时尚的方式将节日文化之内涵——节日的起源、典故和仪式，对节日的崇拜、热爱及别样心情，全方位地加以展示并奉献给读者。

北京青年政治学院副院长 教授 张晓华

2008年11月30日

清明以其节气兼节日的双重身份，在中国传统节日方阵中独树一帜。每逢清明到来，我国南北各地总会迎来莺飞草长、生机勃勃的暖春气象。这个充满融融春意的节日，给农民带来了春耕春种的信号，也提醒着人们对逝者的追思。中华民族素有饮水思源、慎终追远的传统美德，每到清明时节，通向黄帝陵、炎帝陵及故乡墓地的队伍总是络绎不绝。另一方面，人们并不会沉溺于对先祖、先贤、先烈的祭奠。中华民族是一个乐天知命、阴阳协和的民族。人们在上坟扫墓之余，涉足青青原野，在亡人与生机、阴间与阳世之间保持着一种哀而不伤、乐而不淫的达观心态。踏青、荡秋千、放风筝、蹴鞠、拔河、斗鸡等民间游戏也就由此日益流行起来了。

色彩缤纷、内容丰富的清明，总是激发着古往今来诗人们的灵感。自唐至清，诗人们歌咏清明春光人事的诗词多达数百首。它们中既有对万物复苏的清明景象的讴歌，也有对节日里人间活动的描述；既有对涕泪横流的祭奠场景的刻画，也有对酣畅淋漓的游春景象的描写；既有对春闺怨妇的细腻描摹，也有对征尘豪杰情怀的抒发。限于篇幅，以及考虑到时代平衡、作品代表性的因素，编者从中挑选出五十余首，希望以此在总体上反映出清明诗词的面貌。





月

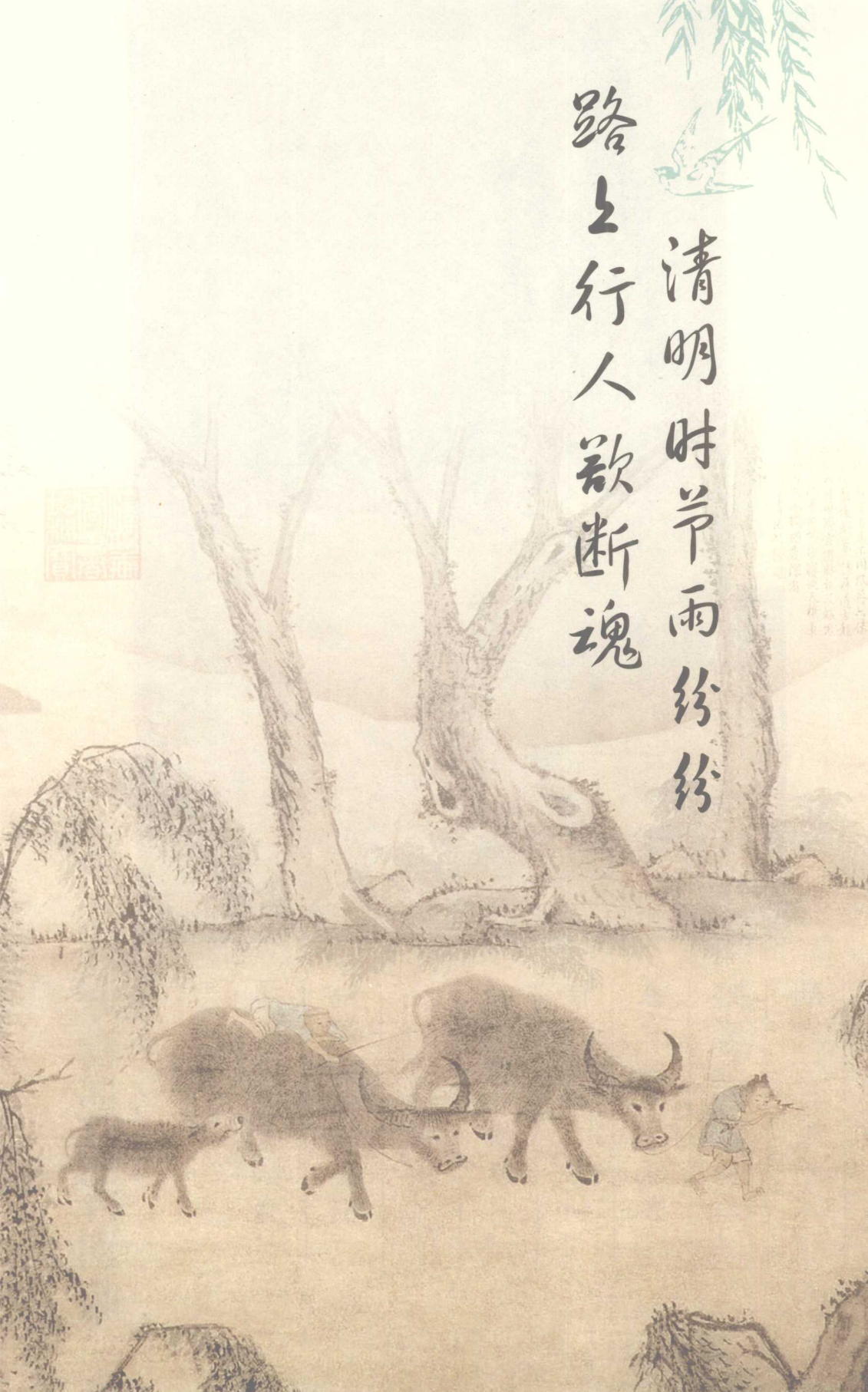
录

序	1
引言	1
寒食还陆浑别业 / 唐·宋之问	2
途中寒食诗 / 唐·宋之问	4
清明日宴梅道士房 / 唐·孟浩然	6
寒食城东即事 / 唐·王维	8
寒食汜上作 / 唐·王维	10
清明 / 唐·杜甫	12
清明二首 (其一) / 唐·杜甫	14
寒食 / 唐·卢象	16
寒食 / 唐·孟云卿	18
春日淇上作 / 唐·李嘉祐	20
寒食 / 唐·韩翃	22
清明日忆诸弟 / 唐·韦应物	24
寒食行 / 唐·王建	26
清明日登城春望寄大夫使君 / 唐·王表	28
寒食野望吟 / 唐·白居易	30
清明日登老君阁望洛城赠韩道士 / 唐·白居易	32

河南府试十二月乐词·三月/唐·李贺	34
清明/唐·杜牧	36
湖寺清明夜遣怀/唐·李群玉	38
清明日与友人游玉粒塘庄/唐·来鹄	40
题都城南庄/唐·崔护	42
寒食日早出城东/唐·罗隐	44
长安清明/唐·韦庄	46
菩萨蛮/唐·温庭筠	48
寒食寄郑起侍郎/北宋·杨徽之	50
清明/北宋·王禹偁	52
破阵子/北宋·晏殊	54
示张寺丞王校勘/北宋·晏殊	56
蝶恋花·春暮/北宋·欧阳修	58
清明登下怀金陵/北宋·王安石	60
郊行即事/北宋·程颢	62
蝶恋花/北宋·苏轼	64
清明/北宋·黄庭坚	66

蝶恋花·清明/北宋·赵令畤	68
暮春/北宋·张耒	70
清明日/宋·李纲	72
寒食书事/宋·赵鼎	74
润洲/北宋·仲殊	76
苏堤清明即事/宋·吴惟信	78
临安春雨初霁/南宋·陆游	80
寒食郊行书事二首(其一)/南宋·范成大	82
清明/南宋·高翥	84
春词/南宋·白玉蟾	86
满江红·金陵乌衣园/南宋·吴潜	88
风入松/南宋·吴文英	90
绝句/南宋·志南	92
庚辰西域清明/元·耶律楚材	94
寒食道中/元·刘因	96
清明呈馆中诸公/明·高启	98
浪淘沙·暮春/清·郑燮	100

清明时节雨纷纷
路上行人欲断魂



寒食还陆浑别业

唐·宋之问

洛阳城里花如雪，
陆浑山中今始发。
旦别河桥杨柳风，
夕卧伊川桃李月。
伊川桃李正芳新，
寒食山中酒复春。
野老不知尧舜力，
酣歌一曲太平人。



《踏歌图》南宋马远，绢本，淡设色，
纵101.8厘米，横22厘米，北京故宫博物院藏。

【注释】

陆浑别业：宋之问的别墅，位于洛阳西南陆浑县伊水之滨。公务之暇，宋之问常前往此处消闲度假。别业，别墅。

花如雪：梨花飘落如雪降。

陆浑山：山名，在河南洛阳附近。

河桥：西晋司马氏定都洛阳，城东北黄河主干道富平津上建有“河桥”。

杨柳风：春风。

伊川：古地名，指伊水所流经的伊河流域，在今河南省嵩县及伊川县境。

桃李月：桃李开花的月份，泛指春天。

春：唐人呼酒为春，如春杯（指酒杯）。

“野老”句：相传唐尧时有老人击壤而唱道：“吾日出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食，帝何力于我哉！”意谓尧舜垂裳而治，百姓日用而不知。野老，乡间老农。此处为自称。

【作者简介】

宋之问（约650至656~712至713间），唐代诗人。又名少连，字延清，汾州（今山西汾阳）人。一说虢州弘农（今河南灵宝）人。高宗上元进士，任职于洛阳宫中习艺馆，改洛州参军，转尚方监丞。中宗复帝位，以其谄事张易之，贬为泷州参军。逃归洛阳，依附武三思，得鸿胪主簿。后迁考功员外郎，充修文馆直学士。世称宋考功。因受贿贬为越州长史。睿宗即位，流放钦州。玄宗即位后，赐死于流所桂州（今广西桂林）。诗与沈佺期齐名，并称“沈宋”。所作诗声律调谐，属对工整，为近体律诗定型的代表诗人。

【导读】

这位宫廷诗人的诗集中有不少以陆浑山庄为题的诗作，大多风格清新秀丽，显示出一种远离尘世的纯朴气息。该诗以陆浑山庄与洛阳的对比起笔，写洛阳的花团锦簇、杨柳婀娜，是为了映衬山中明月清晖、桃李花发的幽雅，且在写景的同时顺势点出心境，语言形象性和概括力极强。“野老不知尧舜力，酣歌一曲太平人”为名句，喻指有能力的统治者润物无声，百姓受其惠而不觉其力。



寒食节——清明节的前身

寒食节亦名禁烟节，起源可溯至周代。节日时间为冬至后一百零五天（或说一百零六天）或清明前两天。节日持续三天，期间禁火冷食。此节与春秋时期一段动人的传说相关。春秋时期，介子推曾随晋公子重耳避祸，出门在外十九年。重耳后为晋文公，赏赐随从。子推不求封官，与母隐居绵山。文公焚山逼他出山，但子推坚拒不出，结果被烧死。为了纪念介子推，晋文公下令晋人每年冬至后第一百零五日禁火寒食，俗称寒食节。



倪芙蓉處何人識前
 看清森後石深笑我
 廿年脂粉筆白頭方悔
 故山遠 乾隆十二年夏六月
 李堂懶道人李鮮

《故园图》 清 李鲜，纸本，设色，
 纵111.1厘米，横51.8厘米，天津艺术博物馆藏。

途中寒食诗

唐·宋之问

马上逢寒食，途中属暮春。

可怜江浦望，不见洛阳人。

北极怀明主，南溟作逐臣。

故园肠断处，日夜柳条新。

【注释】

可怜：可惜。

江浦：江滨，常喻指送别伤心地。

北极：北极星的简称，也叫北辰、天枢。此处喻指明主。

南溟：南方的大海。

逐臣：贬逐之臣。

肠断：形容极度伤感。

【导读】

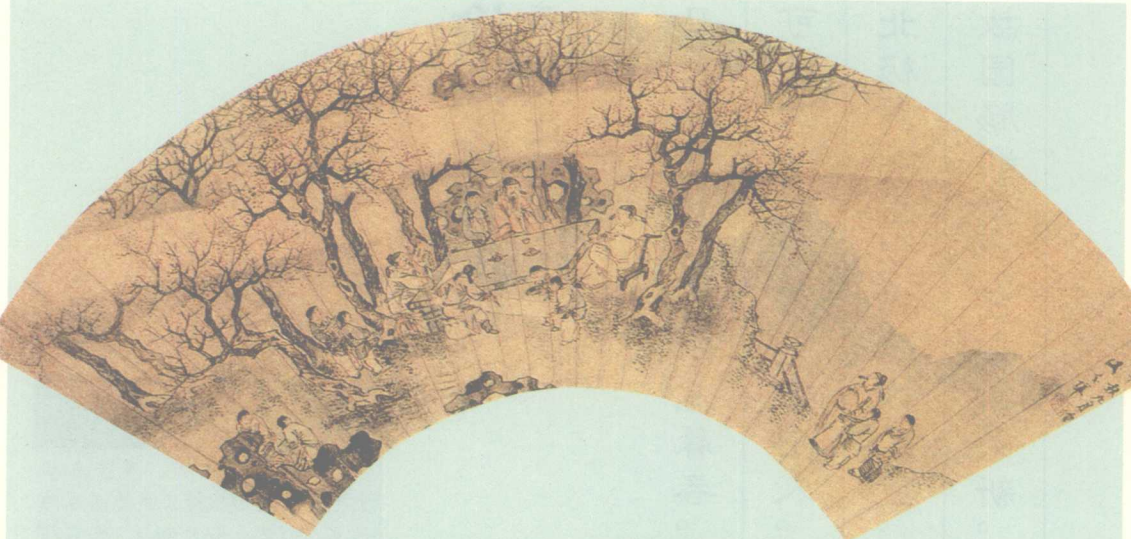
该诗直抒人在贬逐途中遇上寒食节的寂寞与思乡之情。无可奈何间，惟以故园柳条常新、自己总有回迁之日自勉。放逐之苦与思乡之切交织在一起，陡添多少离人伤感。



寒食（清明）节期间为何要插柳、戴柳

柳树易栽易活，每年春回大地，总是由柳树最先透露春的信息。因其生命力强劲，古人朴素地将插柳、戴柳视为清明时节辟邪的好办法。我国自古以来就有清明插柳习俗，除民间传说插柳是为介子推母子招魂外，还受佛教影响，以为柳枝可以驱鬼，而称之为“鬼怖木”——观音菩萨即以柳枝洒水普救众生。北魏贾思勰在《齐民要术》里提到：“取柳枝著户上，百鬼不入家。”相传唐太宗曾给大臣柳圈，以示赐福驱疫。宋元以后，插柳更为盛行，每逢清明，人们总要折几枝柳条，插在门楣房檐下，以避疫驱邪。人们还取其生机勃勃之意，认为插柳能“顺阳气”。如宋人吴自牧《梦粱录》所记：“（寒食日）家家以柳条插于门，名曰明眼。”再如宋人周密《武林旧事》所记：“清明前三日为寒食节，都城人家皆插柳满檐，虽小坊幽居亦青青可爱，大家则加枣糗于柳上，然多取之湖堤。有诗云：‘莫把青青都折尽，明朝更有出城人。’”儿童则以柳条编圈戴在头上，民谣有“清明不戴柳，红颜成皓首”之说，农家认为“戴柳圈”、“吹柳哨”，能保佑平安吉祥。





《春夜宴桃李园图》明 盛茂烨。纸本，水墨，淡设色，纵17.5厘米，横55厘米，日本私人藏。

清明日宴梅道士房
唐·孟浩然

林臥愁春盡，開軒覽物華。

忽逢青鳥使，邀入赤松家。

丹灶初開火，仙桃正發花。

童顏若可駐，何惜醉流霞！

【注释】

青鸟：神话传说中西王母的使者。后借指信使。

赤松：赤松子，传说中的仙人。这里指梅道士。

丹灶：道家炼丹的炉灶。

仙桃：传说西王母曾以仙桃赠汉武帝，称此桃三千年才结果。

“童颜”两句：意谓如果仙酒真能使容颜不老，那就不惜一醉。

流霞：仙酒名。李商隐《武夷山诗》：“只得流霞酒一杯。”

【作者简介】

孟浩然（689~740），唐代诗人。本名浩，字浩然。襄州襄阳（今湖北襄樊）人，世称孟襄阳。因他未曾入仕，又称孟山人。四十岁时，游长安，应进士举不第。曾在太学赋诗，名动公卿。诗多以山水田园为题材，清淡幽远，生活气息浓厚，富有超妙自得之趣。与王维齐名，合称“王孟”。

【导读】

诗人在万物复苏的清明日，应邀访问梅道士山房，借用丹灶、仙桃、驻颜、流霞等术语和青鸟、赤松子等典故，描述了道士山房的景物，流露了向道游仙的韵味。



作为节气的清明

清明起初并非节日，只是节气。中国自周朝以来，始终以农业立国，古人发明二十四节气，提醒农民根据气候变化安排农业生产。古代农历把一年划为四季，每一季大约90天，全年约360天，按照一年气候的变化，分为5天“一候”，三候为“一气”，全年“二十四气”，俗称“二十四节气”，节气与节气之间的长度约等于15天。清明在二十四节气中地位非常重要，这与该时节对农耕的重要性直接相关。一般“春分”过后15天为“清明”。《岁时百问》上说：“万物生长此时，皆清洁而明亮，故谓之清明。”此时逢仲春与暮春之交，也就是冬至后的一百零六天，我国大部分地区春回大地，天清地明，气候转暖，万物复苏，正是春耕春种的最佳时机，田间地头到处是农民忙碌的身影，所谓“清明前后，种瓜种豆”，“植树造林，莫过清明”，“清明不留种，夏至不留秧”。



《沧溪图》明 文徵明，绢本，设色，
纵31.7厘米，横139.8厘米，北京故宫博物院藏。

寒食城东即事

唐·王维

清溪一道穿桃李，
演漾绿蒲涵白芷。

溪上人家凡几家，
落花半落东流水。

蹴鞠屡过飞鸟上，
秋千竞出垂杨里。

少年分日作遨游，
不用清明兼上巳。

【注释】

“演漾”句：演漾，荡漾。蒲，即水生植物蒲草。涵，沉浸。白芷(zhǐ)，湿地植物，可用做面脂；其叶名蒿麻，可用来沐浴。

“蹴鞠”句：蹴鞠(cùjū)，古代的一种踢球游戏。垂杨，垂柳。里，住宅区。分日：春分、秋分日。

上巳：古代节日。汉以前在农历三月上旬的第一个巳日，魏晋以后定为农历三月三日。

【作者简介】

王维(701~761)，唐代诗人、画家。字摩诘。祖籍太原祁(今山西祁县)，其父迁家蒲州(今山西永济)。开元九年(721)进士擢第，调大乐丞。累官至给事中。安禄山陷两都，被擒。平叛后，降为太子中允，迁中庶子、中书舍人。复拜给事中，转尚书右丞，世称王右丞。以诗名盛于开元、天宝间，王侯豪贵之门无不拂席迎之。因得宋之问蓝田辋川别墅，山水绝胜，与道友浮舟往来，弹琴赋诗，吟咏终日。笃于奉佛，晚年长斋禅诵。诗画兼工，意新理惬。苏轼评其“诗中有画，画中有诗”。

【导读】

这首诗突出描写了春天郊游玩乐的情趣和欢娱。诗歌前半部分着力勾勒出水边花间的秀美景色，后半部分则刻画了人们在美妙春光中尽情愉悦的欢乐场面。二者动静结合，缤纷灿烂的色彩与欢腾跳跃的动感交织在一起，生动展示了生机勃勃的游春场景。



上巳——清明的姐妹节

上巳，为上古时期古老的节日。节日时间为三月上旬的第一个巳日，后定为农历三月三日。节日起源于《周礼》水滨祓禊(fúxi，临河洗浴，以祈福消灾)之说。据应劭《风俗通》说，每年上巳日，女巫要在河边举行消灾祛邪仪式，人们用香草浸泡的水沐浴，祓除疾病与不祥。上巳节的节俗以隋为界，前后各有侧重。魏晋南北朝是以祓禊登高、曲水流觞为主。王羲之在兰亭修禊，吟诗饮酒，对后世影响很大。从唐代起，是携酒出游，踏青聚饮为主。宋元出现“水上迎祥之乐”。明清则偏重于春游，有“寻春直须三月三”之说。

蹴鞠

古代的一种踢球游戏。古代踢的球叫“鞠”，是一种用皮革做面，内填动物毛发的皮球。相传由黄帝发明，是用于训练士兵的军中游戏。如刘向《别录》谓：“蹴鞠，黄帝所造，本兵势也。”汉高祖刘邦喜蹴鞠，曾在皇宫内建蹴鞠场。宋时陷害林冲的高俅因踢得好球而爬上高位。唐宋时蹴鞠盛极一时，已用充气球，出现球门，开始分队比赛。韦庄《长安清明》诗：“内宫初赐清明火，上相闲分白打钱。”白打即蹴鞠。